



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
СУДОВОЙ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ КОНСТРУКЦИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE
FOR FIRE-PROOF DIVISION

Наименование и тип огнестойкости *Переборки типа В-15: "BIP W-106SE(6)", "BIP W-106SE(A)"*
Designation and class of fire resistance *B-15 Class Bulkheads: "BIP W-106SE(6)", "BIP W-106SE(A)"*

Разработчик (изготовитель) *Код ОКП / All Russian Products Classification code: 64 2000*
Designer (manufacturer) *BIP INDUSTRIES CO., LTD (BRN 612-85-15598)*

Адрес *67, Baedungongdan-gil, Hoehwa-myeon, Goseong-gun, Gyeongsangnam-do, 52915, Korea.*
Address

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутая(ые) конструкция(и) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned division(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

пп. 1.6.3, 2.1.2.5, 2.1.2.6 Части VI Правил классификации и постройки морских судов (изд. 2022 г.); Правила II-2/3.4 МК СОЛАС-74 с Поправками; Части 1 и 3 Приложения 1 Кодекса ПИО 2010 ИМО (Рез. 307(88)); Техническому регламенту о безопасности объектов морского транспорта, утвержденному Постановлением Правительства РФ от 12.08.2010 № 620. items 1.6.3, 2.1.2.5, 2.1.2.6 Part VI of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships (edition 2022); Reg. II-2/3.4 of SOLAS-74, as amended; IMO 2010 FTP Code Annex1, Part 1 and 3 (Res. MSC.307(88)); Technical Regulations on Safety of Sea Transport Items approved by the Russian Federation Government Order No. 620 dated August 12, 2010.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until

21.07.2027

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи *21.07.2022* № *22.44.01.01905.296*
Date of issue

Код номенклатуры *06010105МК*
Code of nomenclature

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

(подпись)
М.П. *(signature)*
L.S.

Латухин М.О. / M. Latukhin

(фамилия, инициалы)
name

Краткое описание конструкции Brief description of the division

Переборка типа В-15 "BIP W-106SE(6)" образована панелями, которые крепятся друг к другу по длинной стороне, с помощью стальной рейки 3 мм x 30 мм в стальных пазах (тип шпонка). Панели состоят из 2-х слоев минеральной ваты, каждый номинальной толщиной 21 мм, плотностью 140 кг/м³ с содержанием органики не более 2.49%, облицованных с двух сторон листами оцинкованной стали толщиной 0,6 мм + листами перфорированной стали толщиной 0,4 мм. Минеральная вата приклеена к стальным листам. Общая толщина панели: 50 мм. Максимальный размер панели: 3600 мм x 600 мм.

B-15 Class Bulkhead "BIP W-106SE(6)" are composed by wall panels fastened to each other on the long side by steel profiles 3 mm x 30 mm in a steel splines (spline joint). The panels are composed of 2 layers mineral wool, nominal thickness 21 mm each layer, density 140 kg/m³ and organic content not more than 2.49%, with 5 mm air gap between insulations, with is faced on two sides with 0.6 mm galvanized steel sheets + 0.4 mm galvanized perforate steel sheets. Mineral wool is bonded to steel sheets with adhesive. Total thickness of the panels: 50 mm. Maximum panels size: 3600 mm x 600 mm.

Переборка типа В-15 "BIP W-106SE(A)" образована из панелей как описано выше. Панели состоят из минеральной ваты толщиной 48.5 мм, плотностью 140 кг/м³ с содержанием органики не более 2.35%, облицованных с двух сторон листами оцинкованной стали толщиной 0,6 мм + листами перфорированной стали толщиной 0,4 мм. Панель может включать воздушный зазор (50 мм x 20 мм) для прокладки кабеля, расстояние между зазорами в панели 50 мм. Общая толщина панели: 50 мм, максимальный размер: 3600 x 600 мм.

B-15 Class Bulkhead "BIP W-106SE(A)" are composed by panels as described above. The panels consist of mineral wool nominal thickness 48.5 mm, density 140 kg/m³ and organic content not more than 2.35%, with is faced on two sides with 0.6 mm galvanized steel sheets + 0.4 mm galvanized perforate steel sheets. The panel may be inserted air gap (50 mm (W) x 20 mm (W)) used for pre-cables conduits (distance between air gap in the panel : 50 mm. Total thickness of panels: 50 mm. Maximum panels size: 3600 x 600 mm.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Чертеж № W-106SE(6)-R0 / W-106SE-R0 и Протокол испытаний № A2012-0931 / AK2012-0185 одобрены письмом РС № 296-381-02-165180 от 21.07.2022.

Drawing No. W-106SE(6)-R0 / W-106SE-R0 and Test Report No. A2012-0931 / AK2012-0185 were approved by RS letter No. 296-381-02-165180 of 21.07.2022.

Образец изделия изготовлен под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been manufactured under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт(ы) (№, дата) 22.44.02.00957.296 21.07.2022
Report(s) (No., date)

Испытания на огнестойкость проведены (название организации)
Fire tests carried out by (name of organization)

Испытательной лабораторией "Fire Insurers Laboratories of Korea" (69-1, Simseok-Ri, Ganam-Myeon, Yeosu-Gun, Gyeonggi-Do, 469-881, Korea.) в соответствии с Резолюцией ИМО MSC.307(88).

Test Laboratory "Fire Insurers Laboratories of Korea" (69-1, Simseok-Ri, Ganam-Myeon, Yeosu-Gun, Gyeonggi-Do, 469-881, Korea.) in accordance with IMO Res. MSC.307(88).

Протокол(ы) испытаний (№, дата) A2012-0931 / AK2012-0185 20.02.2013 / 20.08.2012
Test report(s) (No., date)

Область применения и ограничения Application and limitations

Изделие предназначено для использования в конструктивной противопожарной защите морских судов. Декоративная отделка должна удовлетворять Частью 2 и 5 Приложения 1 Кодекса ПИО 2010 (Рез. ИМО MSC.307(88)).

The product is intended for use in structure fire protection of sea-going ships. Decorative veneer should be in compliance with provisions of Part 2 and 5 Annex 1 of IMO FTP Code (IMO Res. MSC.307(88)).



Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться с копией настоящего СТПК и МС - документом, оформляемом изготовителем.

The product should be delivered with a copy of this Type Approval Certificate for Fire-proof Division and MC - the document drawn up to by the Manufacturer.